



## Prüfzeugnis: Probe 23059-2

Ziegel-MW, Putz; kontaminierter Innenwandbereich Sägewerk

**Projekt** : **BV Sägewerk, Am Bahnhof Wiesenburg**  
**Bearbeitungsphase** : **umweltfachliche Voruntersuchung Bausubstanz**

Auftraggeber : Gemeinde Wiesenburg / Mark  
Schlossstraße 1  
14827 Wiesenburg / Mark

Auftragnehmer : Energie und Umweltschutz Consult GmbH  
Große Freizeit 3a  
15517 Fürstenwalde

Telefon : 03361 57866  
Fax : 03361 373624  
e- Mail : euc.grund@arcor.de

Projektleiter : Herr Grund, Dipl.- Ing.  
Projekt : 23059

Blattzahl    Prüfzeugnis gesamt:    8  
                  Deckblatt:            1  
                  Datenblätter:            2  
                  Probenahmeprotokolle:    2  
                  Prüfbericht Labor:        3 (Auszug Laborbericht 6480713)

Fürstenwalde, den 25.08.2023

.....  
Energie und Umweltschutz Consult GmbH  
Dipl. Ing. D. Grund  
Geschäftsführer



## Datenblatt 1                      Bewertung gemäß Erlass MLUK BB "Spiegeleinträge", Tab. 4

<b>Objekt</b>	BV Sägewerk Am Bahnhof, Wiesenburg		
<b>Bearbeitungsstufe</b>	umweltfachliche Voruntersuchung Bausubstanz		
<b>Materialspezifikation</b>	Bauschutt		
<b>Ansprache</b>	Putz, Ziegel-Mauerwerk		
<b>Probenbezeichnung</b>	23059- 2		
<b>Herkunft</b>	unterhalb Fenster westliche Innenwand		
<b>Probenahme</b>	EUC GmbH	am	08.08.2023
<b>Analytik</b>	SGS IF GmbH		
<b>Prüfbericht</b>	6698641	vom	18.08.2023

Probe - Nr.	23059- 2		Bauschutt	Schwellenwert gem. Erlass / 1 /, Tab. 4
Parameter	ME	Befund	Zuordnung	
pH-Wert <sup>1)</sup>		-	-	6- 13
MKW[C10-C40], gesamt	mg/kg <sub>TS</sub>	97.000,0	überschritten	≤ 2.000,0
MKW[C10-C22], mobiler Anteil	mg/kg <sub>TS</sub>	7.700,0	überschritten	≤ 1.000,0
PCB <sub>7</sub> <sup>3)</sup>	mg/kg <sub>TS</sub>	-	-	≤ 0,5
PAK <sub>16</sub> ( EPA )	mg/kg <sub>TS</sub>	11,07	erfüllt	≤ 20,0
EOX	mg/kg <sub>TS</sub>	-	-	≤ 10,0
Arsen	mg/kg <sub>TS</sub>	3,0	erfüllt	≤ 150,0
Blei	mg/kg <sub>TS</sub>	7,0	erfüllt	≤ 700,0
Cadmium	mg/kg <sub>TS</sub>	< 0,2	erfüllt	≤ 10,0
Chrom, gesamt	mg/kg <sub>TS</sub>	15,0	erfüllt	≤ 600,0
Kupfer	mg/kg <sub>TS</sub>	7,0	erfüllt	≤ 320,0
Nickel	mg/kg <sub>TS</sub>	9,0	erfüllt	≤ 350,0
Thallium	mg/kg <sub>TS</sub>	-	-	≤ 7,0
Quecksilber	mg/kg <sub>TS</sub>	< 0,1	erfüllt	≤ 5,0
Zink	mg/kg <sub>TS</sub>	47,0	erfüllt	≤ 1.200,0
Cyanide, gesamt	mg/kg <sub>TS</sub>	-	-	≤ 10,0
Leitfähigkeit <sup>4)</sup>	µS/cm	-	-	≤ 10.000
Sulfat	mg/l	-	-	≤ 3.500,0
Cyanide, gesamt	mg/l	-	-	≤ 0,05
Arsen	mg/l	-	-	≤ 0,10
Blei	mg/l	-	-	≤ 0,47
Cadmium	mg/l	-	-	≤ 0,015
Chrom, gesamt	mg/l	-	-	≤ 0,90
Kupfer	mg/l	-	-	≤ 0,50
Nickel	mg/l	-	-	≤ 0,28
Quecksilber	mg/l	-	-	≤ 0,0001
Thallium	mg/l	-	-	≤ 0,0002
Molybdän	mg/l	-	-	≤ 0,1100
Antimon	mg/l	-	-	≤ 0,0150
Vanadium	mg/l	-	-	≤ 1,3500
Zink	mg/l	-	-	≤ 1,6000
Phenole	mg/l	-	-	≤ 2,0000
PAK <sub>15</sub> <sup>2)</sup>	mg/l	-	-	≤ 0,0250
MKW	mg/l	-	-	≤ 0,3100

- nicht beauftragt / nicht untersucht
  - k. S. Summenbildung unzulässig, da alle Einzelwerte < Bestimmungsgrenze
  - 1) Mineralische Abfälle aus natürlichen Mineralien (Boden und Baggergut) können geogenbedingt niedrige pH-Werte aufweisen. Für diese stellt ein pH-Wert zwischen 2 und 5,5 einen Orientierungswert dar, bei welchem die Ursache zu prüfen und eine anthropogene Belastung auszuschließen ist.
  - 2) PAK<sub>15</sub> entspricht PAK<sub>16</sub> ohne Naphthalin und Methylnaphthalin
  - 3) PCB<sub>7</sub> umfasst die Summe der 6 Ballschnitter-Kongeneren zuzüglich des Gehaltes des Kongeneres Nr. 118.
  - 4) Bei Überschreitung ist die Ursache zu prüfen. Eine Überschreitung des Parameters allein führt noch nicht zur Gefährlichkeit des Abfalls.
- / 1 / Erlass des MLUK BB vom 01.03.2023, Anlage IV, Tabelle 4

**Einstufung nach AVV**                      **170106\*: Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, ..., die gefährliche ...**  
**Bemerkungen**                              **Voruntersuchung auf nutzungsrelevante Parameter, Einstufung gilt nur für untersuchte Parameter**



## Datenblatt 2      Bewertung gemäß Erlass MLUK BB "Spiegeleinträge"

<b>Objekt</b>	BV Sägewerk Am Bahnhof, Wiesenburg		
<b>Bearbeitungsstufe</b>	umweltfachliche Voruntersuchung Bausubstanz		
<b>Materialspezifikation</b>	Bauschutt		
<b>Ansprache</b>	Putz, Ziegel-Mauerwerk		
<b>Probenbezeichnung</b>	23059- 2		
<b>Herkunft</b>	unterhalb Fenster westliche Innenwand		
<b>Probenahme</b>	EUC GmbH	am	08.08.2023
<b>Analytik</b>	SGS IF GmbH		
<b>Prüfbericht</b>	6698641	vom	18.08.2023

Probe - Nr.	23059- 2		Bauschutt	
Parameter	ME	Befund	Zuordnung	Schwellenwert gem. Erlass / 1 /, Tab. 3.1
<b>Schwellenwerte aus der EU-POP-VO, die unter Nummer 2.2.3 der Einleitung der Anlage zur AVV fallen</b>				
Dioxine/Furane (PCDD/F)	µg I-TEQ/kgos	-	-	≤ 15
DDT	mg/kgos	k. S.	erfüllt	≤ 50
Chlordan	mg/kgos	-	-	≤ 50
HCH, inkl. Lindan	mg/kgos	< 0,005	erfüllt	≤ 50
Dieldrin	mg/kgos	-	-	≤ 50
Endrin	mg/kgos	-	-	≤ 50
Heptachlor	mg/kgos	-	-	≤ 50
Hexachlorbenzol	mg/kgos	-	-	≤ 50
Chlordecon	mg/kgos	-	-	≤ 50
Aldrin	mg/kgos	-	-	≤ 50
Pentachlorbenzol (PeCB)	mg/kgos	-	-	≤ 50
PCB <sub>ges.</sub> <sup>1)</sup>	mg/kgos	-	-	≤ 50
- entspricht PCB <sub>6</sub>	mg/kgos	-	-	≤ 10
Mirex	mg/kgos	-	-	≤ 50
Toxaphen	mg/kgos	-	-	≤ 50
Hexabromobiphenyl	mg/kgos	-	-	≤ 50
Parameter	ME	Befund	Zuordnung	Schwellenwert, Tab. 3.2
<b>Schwellenwerte aus der EU-POP-VO, die nicht unter Nummer 2.2.3 der Einleitung der Anlage zur AVV fallen</b>				
Endosulfan	mg/kgos	- X	-	≤ 2.500
Hexachlorbutadien (HCBD)	mg/kgos	-	-	≤ 10.000
Polychlorierte Naphthaline (PCN)	mg/kgos	- X	-	≤ 2.500
chlorierte Alkane C10-C13 ( SCCP )	mg/kgos	- X	-	≤ 2.500
Σ Bromdiphenylether (PBDEs)	mg/kgos	- X	-	≤ 2.500
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	mg/kgos	-	-	≤ 3.000
Hexabromcyclododecan (HBCD)	mg/kgos	-	-	≤ 30.000
Pentachlorphenol (PCP)	mg/kgos	< 0,01 X	erfüllt	≤ 2.500
Summe Parameter (X)	mg/kgos	< 2.500,0	erfüllt	≤ 2.500

- nicht beauftragt / nicht untersucht  
 k. S. Summenbildung unzulässig, da alle Einzelwerte < Bestimmungsgrenze  
 1) Summe der 6 Ballschmitter-Kongeneren multipliziert mit Faktor 5  
 / 1 / Erlass des MLUK BB vom 01.03.2023, Anlage IV, Tabellen 3.1 und 3.2

**Einstufung nach AVV**      170106\*: Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, ..., die gefährliche ...

## PROBENAHMEPROTOKOLL

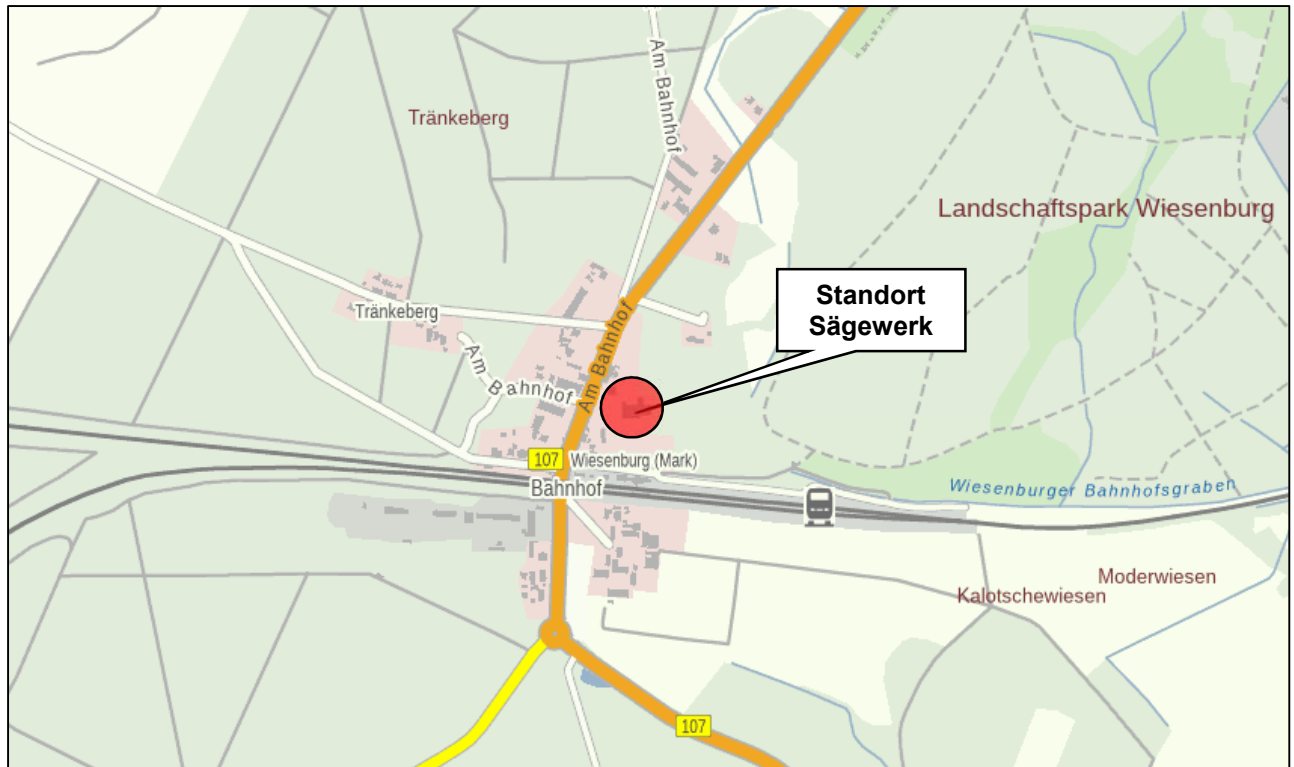
<b>Auftraggeber</b> Firma / Institution Straße Ort Ansprechpartner Telefon/Fax	Gemeinde Wiesenburg / Mark Schlossstraße 1 14827 Wiesenburg / Mark Frau Burmeister (033849) 798-23 / 798-55	<b>Probenummer</b> 23059 - 2 <b>Probenahme durch:</b> Hr. Schmidt, EUC GmbH <b>anwesende Personen</b> keiner
<b>Projekt</b> <b>Veranlassung</b>	BV Sägewerk Am Bahnhof, Wiesenburg umweltfachliche Voruntersuchung Bausubstanz	<b>Datum</b> 08.08.2023 <b>Wetter</b> wechselnd bewölkt, trocken, 20 °C
<b>Angaben zum Probenmaterial</b>	Art des Abfalles / Materials : Putz, Ziegel-Mauerwerk Herkunft : unterhalb Fenster westliche Innenwand Volumen / Form / Dauer der Lagerung: - / eingebaut / unbekannt	
<b>Beschreibung der Probenahme</b>	Methode der Probenahme : quasirepräsentative Mischprobe aus 8 Einzelproben Entnahmegesetz : Hammer, Meißel Probenmenge : ca. 2 kg Probenbehälter : 1 x PP-Eimer mit Deckel, 1 x Folienbeutel (Rückstellprobe) Vermutete Kontamination / Stoff : KW, PAK, HSM Zu analysieren auf : KW, PAK (EPA), SM, DDT, HCH, PCP Untersuchungsstelle : SGS IF GmbH Berlin, DAkKS D-PL-14115-03-00	
<b>Probencharakteristik</b>	Beschreibung : Putz, Ziegel Farbe : grau, ziegelrot Geruch : nach Altöl Konsistenz : fest, teils locker; ölverschmiert Störstoffe : ölhaltige Schmutzschicht	
<b>Bemerkungen</b>	Größe der kontaminierten Fläche: ca. 2 m <sup>2</sup>	

Datum : 08.08.2023



Unterschrift Probenehmer

## Anhang zum Probenahmeprotokoll Probe 23059 - 2 1. Lageplan (Auszug BrandenburgViewer)



## 2. Fotodokumentation



**Bild 1:** överschmutzter Teilbereich, westliche Innenwand Hauptgebäude; Probe 23059 - 2

SGS Institut Fresenius GmbH Goerzallee 305 A D-14167 Berlin

Energie und Umweltschutz  
Consult GmbH  
Große Freizeit 3A  
15517 Fürstenwalde

**Prüfbericht 6480713**  
**Auftrags Nr. 6698641**  
**Kunden Nr. 2044200**

Frau Maria Georgileas  
Telefon +49 30 84718-145  
Fax +49 30 84718-299  
Maria.Georgileas@sgs.com



Industries & Environment

SGS Institut Fresenius GmbH  
Goerzallee 305 A  
D-14167 Berlin

Berlin, den 18.08.2023

Ihr Auftrag/Projekt: BV Sägewerk am Bahnhof Wiesenburg  
Ihr Bestellzeichen: 23059  
Ihr Bestelldatum: 09.08.2023

Prüfzeitraum von 14.08.2023 bis 18.08.2023  
erste laufende Probenummer 221311547  
Probeneingang am 10.08.2023

SGS Institut Fresenius GmbH

i.V. Maria Georgileas  
Customer Service

i.V. Oliver Sommer  
Customer Service

Seite 1 von 6

BV Sägewerk am Bahnhof Wiesenburg  
23059

Prüfbericht Nr. 6480713  
Auftrag Nr. 6698641

Seite 2 von 6  
18.08.2023

Proben durch IF-Kurier abgeholt		Matrix: Bauschutt					
Probennummer		221311547	221311548	221311549			
Bezeichnung		23059 - 1	23059 - 2	23059 - 3			
Eingangsdatum:		10.08.2023	10.08.2023	10.08.2023			
Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode	Lab	
					-grenze		
<b>Feststoffuntersuchungen :</b>							
Trockensubstanz	Masse-%	97,8	97,0	99,4	0,1	DIN EN 14346	HE
<b>Metalle im Feststoff :</b>							
Königswasseraufschluß						DIN EN 13657	HE
Arsen	mg/kg TR	2	3	4	2	DIN EN ISO 11885	HE
Blei	mg/kg TR	6	7	6	2	DIN EN ISO 11885	HE
Cadmium	mg/kg TR	< 0,2	< 0,2	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 11885	HE
Chrom	mg/kg TR	12	15	29	1	DIN EN ISO 11885	HE
Kupfer	mg/kg TR	6	7	9	1	DIN EN ISO 11885	HE
Nickel	mg/kg TR	6	9	15	1	DIN EN ISO 11885	HE
Quecksilber	mg/kg TR	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN 1483	HE
Zink	mg/kg TR	14	47	31	1	DIN EN ISO 11885	HE
KW-Index C10-C40	mg/kg TR	100	97000	9600	10	DIN EN 14039	HE
KW-Index C10-C22	mg/kg TR	< 10	7700	610	10	DIN EN 14039	HE

BV Sägewerk am Bahnhof Wiesenburg  
23059

Prüfbericht Nr. 6480713  
Auftrag Nr. 6698641

Seite 3 von 6  
18.08.2023

Probennummer	221311547	221311548	221311549
Bezeichnung	23059 - 1	23059 - 2	23059 - 3

**PAK (EPA) :**

Substanz	Einheit	221311547	221311548	221311549	Norm	HE	
Naphthalin	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Acenaphthylen	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Acenaphthen	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Fluoren	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Phenanthren	mg/kg TR	< 0,05	1,7	0,09	0,05	DIN ISO 18287	HE
Anthracen	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Fluoranthren	mg/kg TR	< 0,05	0,61	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Pyren	mg/kg TR	< 0,05	4,5	0,16	0,05	DIN ISO 18287	HE
Benz(a)anthracen	mg/kg TR	< 0,05	0,44	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Chrysen	mg/kg TR	< 0,05	0,35	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Benzo(b)fluoranthren	mg/kg TR	< 0,05	0,12	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Benzo(k)fluoranthren	mg/kg TR	< 0,05	0,25	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Benzo(a)pyren	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	mg/kg TR	< 0,05	< 0,05	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Benzo(g,h,i)perylen	mg/kg TR	< 0,05	2,9	0,12	0,05	DIN ISO 18287	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	mg/kg TR	< 0,05	0,20	< 0,05	0,05	DIN ISO 18287	HE
Summe PAK nach EPA	mg/kg TR	-	11,07	0,37		DIN ISO 18287	HE

**Chlorpestizide n. DEV F2 :**

Substanz	Einheit	221311547	221311548	221311549	Norm	HE	
gamma-HCH	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
o,p'-DDE	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
p,p'-DDE	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
o,p'-DDD	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
p,p'-DDD	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
o,p'-DDT	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE
p,p'-DDT	mg/kg TR	< 0,005	< 0,005	< 0,005	0,005	DIN 38407-2	HE

**Chlor-/Alkylphenole :**

Substanz	Einheit	221311547	221311548	221311549	Norm	HE	
Pentachlorphenol	mg/kg TR	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	ISO 8165-2	HE